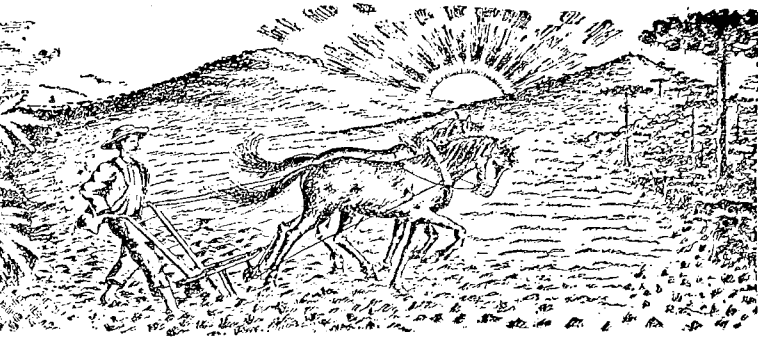


# LUUD



Organ Spółki Wydawniczej — Wychodzi raz na tydzień.

ROK II

KURYTYBA, DNIA 28 KWIEŃNIA 1921.

Nr. 18.

Adres dla listów: — Curityba, Caixa Postal 155 — Adres Redakcji: Curityba, Avenida: Dr. Jayme Reis 115. — Paraná, Brasil.

## Warunki prenumeraty:

W Brazylii rocznie	10\$000
Półrocznie	5\$500
Kwartalnie	3\$000
Miesięcznie	1\$000
W Argentynie	10 pezów
W Ameryce Północnej i Kanadzie	3,50 dol.
W Europie	12\$000
Numer poszczególny	200 rs.

## Konstytucja 1791 i 1921 roku.

Mija 130 lat od wiekopomnej chwili, kiedy upadający nieregularnie rząd polski się zerwał i zebrał się razem, aby uchwalić konstytucję, czyli aby rzucić podwaliny pod gmach państwa grzebiącego się w gruzach wskutek uderzeń silnych nieprzyjaciół i wskutek słabości wewnętrznej.

Dzisiaj, kiedy z odległości trzydziestu lat spoglądamy na ten wielki czyn polityczny, mimowolnie oko zwraca się i na tę drogę, co dopiero uchwalała konstytucja młodej Polski. Trudno obronić się pokusie porównania ze sobą tych dwóch wielkich dzieł choćby pobieżnie.

Ten który za wygodnym i bezpiecznym mieszkaniem się ogląda, przystaje i z pewnej odległości, kilku spojrzeciami porównuje i rozważa w swoim umyśle, który z budynków wspanialszy; jeżeli one równie potężne, szuka w dalszym ciągu szczegółów i bada czem jeden korzystnie wyróżnia się od drugiego. Tak my obydwom tym konstytucjom się przypatrując widzimy, że obydwie w swoim rodzaju są tworem potężnymi.

Są to gmachy dość bezpieczne i dość swobodne, aby w ich obrębie, każdy mieszkaniec mógł się czuć jak u siebie pewnym i wolnym.

Obydwie te konstytucje wzbudzają zaufanie, bo obydwie były układane nie pobieżnie, nie lekkomyślnie, ale z rozwagą i nadzwyczajną starannością.

Są podobne do siebie także zewnętrzne okoliczności tworzące obradom sejmowi wielkiego i obradom konstytucyjnym dzisiejszej Rzeczypospolitej. Wówczas i teraz podobny był kraj do onego miasta «narodu wybranego» z którym porównywali nasz naród polski wielcy pisarze. A właśnie naród on po powrocie z niewoli babilońskiej, na gruzach ojezdego miasta, stanowiący, jedną ręką mury stawiał, aby miasto ubezpieczyć, podczas gdy w drugiej ręce miecz dzierżył dzielnie, odrzucając nacierających ze wszelkich stron nieprzyjaciół.

Także konstytucję z 17-go marca opracowywał naród polski dopiero co z niewoli trzech mocarzy uwolniony, wśród huk armat, wśród szczełku oręża nieomal na wszystkich frontach i wśród utarek dyplomatycznych kładziono ten fundament demokratyczny nowoczesnego państwa. Wówczas i teraz postępowymi uchwalamy Polska przodowała. Nie cofała się w tył, a i szalonych skoków i zawrotnych doświadczeń uniknąć potrafiła.

Wówczas i teraz (Polska zawsze była tolerancyjna) gwarantowana wolność wyznania i obrządków religijnych, chociaż religiję rzymsko-katolicką za pierwszą podstawową się uznaje.

Konstytucja 3-go maja uczyniła olbrzymi krok naprzód w kierunku całkowitego uwolnienia włościanstwa. Tegoroczna zaś konstytucja nie zna już klas, nie zna jakiegokolwiek podporządkowania słabszych pod silniejszych i najbiedniejszych są równi jest najbogatszym. Chrześcijańska idea równości wobec prawa w całym słowie tego znaczeniu opromienia ustawą konstytucyjną.

Można więc powiedzieć o tych dwóch konstytucjach, że co tamta z 3-go maja rozpoczęła, tego dokończyła ostatnia z 17 marca i postąpiła dalej rozwiązując kwestie których przed 130 laty jeszcze nie było.

Wobec tego, że konstytucja z 17-go marca zastąpiła konstytucję z 3-go maja — zdaje nam się — że byłoby wskazaniem, aby oddać święto konstytucji obchodzono corocznie 17-go marca.

## O jutro.

Z końcem wielkiej wojny rozpoczął się w wielu państwach Europy okres przemowy. Dokonywały się przewroty i rewolucje. Ten rewolucyjny prąd, podsypany bezustannie od Wschodu, nie uspokoił nię dotąd; na pozór w Europie spokój, ale słychać wciąż daleki pomruk

burzy, która łąda chwilę zerwać się może nad światem i rzucić go znów, w odmęt walki anarchii. Jeszcze się świat trzęsie w swych posiadach moralno-społecznych. Znikają dawne stosunki — rodzą się nowe.

Ku czemu pójdziemy? Podniesiono na Wschodzie sztandar czerwony, a na nim wypisane najszczytniejsze hasła: wolność, równość, sprawiedliwość. Ładnie to brzmiące słowa; w rzeczywistości okazało się w życiu, że zapanowała niewola, nienawiść, chciwość władzy, pieniądze. Na sztandarze wielkie słowa, ale podźwignęła go natura ludzka ze swoimi pożądaniemi i namietnościami. Słychać wołania, że ten sztandar winien być zatknięty na gruzach wszystkich państw — stać się to może tylko drogą rewolucji światowej.

«Czem jest rewolucja? Spychaniem tych, co stoją na górze, syci władzy, zaszczytów i rozkoszy tej ziemi, przez tych co patrzą zadośnie z dołu, z nizin społecznych na szczyty, pożądając ich władzy, ich zaszczytów, ich środków do używania życia. Zwyciężył ten, kto umiał być bezwzględny, brutalny, kto nie mając nic do stracenia, a wszystko do wygrania, nie liczył się z nikim i z niczem.

My zwyciężyliśmy, i dlatego teraz na nas kolej rozkazywać słabszym od nas i płać się w rozkoszach tej ziemi.»

Tak uczył swoich towarzyszy Jerzy Danton, znany rewolucjonista francuski, który znał na wskroś duszę ludzką. W każdym niestępie kraju znajduje się pewna ilość ludzi, którzy głoszą bolszewickie i komunistyczne hasła i rewolucję; nie wahają się czynić wszystko, by tłumy niezadowolonych popchnąć na drogę, która wiedzie do przepaści.

Głodna gromada ludzi bez wiary i sumienia prawie w każdym kraju, wspomagana przez bolszewików, toczy się do władzy, bezwzględna, brutalna, by grabić w starym zburzonym domu państwowym i napełniać z wielkim pośpiechem pustą kieszenie. W ostatnich miesiącach Trocki umieścił w zagranicznych bankach 80 milionów rubli w złocie; niewiadomo czy na agitację bolszewicką czy też dla siebie na czarną godzinę.

Kto się jej przeciwstawi? Kto posiada dostateczną siłę do zniaczenia ruchu bolszewicko-rewolucyjnego?

Istnieją narody, które mimo groźnego niebezpieczeństwa nie dały się zbolszewizować. Są to Polska, Węgry, Austria. Te kraje są wybitnie katolickie. W ubiegłym roku wyszło na jaw w obec grozy barbarzyńskiego najazdu bolszewików, że żywoły katolickie są najbardziej odporne na

niszczące działanie bolszewizmu. Katolicyzm, jest w Europie głównym szansem cywilizacji. Wiedzą o tem dobrze bolszewicy. Przekonali się, że społeczeństwo katolickie odporne jest na ich zbrodnicze zakusy. Więc dążą przedewszystkiem do ujarznienia Kościoła i wyrugowania katolickiej religii. A walną pomoc w tych dążeniach znajdują u wszystkich, którzy nienawistnym okiem patrzą na wiarę świętą. Wszyscy, którzy na wiecach, w prasie, w sejmie występują przeciw Kościołowi katolickiemu, torują drogę owej czerwonej bestji.

Gdy wyszczerbił się święty pancerz wiary, osłaniający serce narodu, wtedy za trute strzały agitacji bolszewickiej będą miały drogę otwartą.

Oby zrozumieli to wszyscy ludzie dobrej woli, że wobec niebezpieczeństwa bolszewickiego nie walki nam trzeba, ale ściśle łączności państwa i narodu z Kościołem.

Zrozumiał to sejm w swej większości i oparł gmach państwa polskiego na konstytucji owianej duchem zasad katolickich.

## ROZWÓJ POLSKIEJ PRZEDSIĘBIORCZOŚCI PRYWATNEJ.

W ostatnich dwóch latach, mimo ogólnego światowego zepsolenia w życiu gospodarczym, Polska konsekwentnie zwalczała wszelkie trudności, przygotowała się do roli, jaką ma odegrać w przyszłości na rynku gospodarczym Europy.

W rzeczywistości już dziś na wielu polach nie stoimy tak bardzo w tyle poza innymi państwami, która wszelkie czynią usiłowania, by dostosować się do nowych warunków ekonomiczno-politycznych, jakie pozostawiła po sobie wojna światowa.

Polska w ciągu swojej dwuletniej pracy gospodarczej musiała nie tylko rozbudzić przedsiębiorczość prywatną, niszczoną przez państwa zaboreze w ciągu lat 150, ale zmuszoną była także uwzględnić stan finansowy kraju rujnowanego prawie do dnia dzisiejszego przez narzucone nam wojny i nieustalone granice.

I z tej próbnej walki polska przedsiębiorczość wyszła po części zwycięsko.

Największą rolę przy ożywieniu życia przemysłowo-handlowego Polski odgrywały nasze banki. Bez nich ta ogromna ilość znaków pieniężnych, która przeważyła się po naszym kraju, doprowadziłaby do nieomierzalnego chaosu gospodarczego — identycznego z ruiną,

Tymczasem znaki te zostały wchłonięte przez nasze instytucje finansowe i skierowane celowo do stworzenia podstaw narodowej gospodarki.

Jak silnie odbiła się przedsiębiorczość prywatna w akcji tworzenia instytucji kredytowych, świadczy to, iż banków akcyjnych mamy — 62 z k. a. 2.207.860.000 mp. — z tego 31 banków powstało w ciągu ostatnich dwóch lat, reszta zaś istniejących banków podwyższyła swój kapitał o sumę 1.222.900.000 mp.

Skoncentrowany przez nasze banki kapitał prywatny nie tylko nie jest bezprogramowo użytkowany, ale przeciwnie, jak widzimy racjonalnie rozkładany na rozmaite działy produkcji.

Banki polskie, na wzór podobnych instytucji zagranicznych, zaczynają się specjalizować w rozmaitych gałęziach życia gospodarczego a celem przeprowadzenia większych zadań, wymagających większego kapitału i ryzyka, łączą się w pewne ugrupowania.

Takich ugrupowań mamy w Polsce trzy, a mianowicie: Związek banków w Polsce (Warszawa), oddział Małopolski banków w Polsce z siedzibą we Lwowie i Związek banków Polski zachodniej z siedzibą w Poznaniu.

Oprócz tego z inicjatywy rządu polskiego zajęły się banki polskie sprawą założenia Banku Górnośląskiego, który będzie miał za zadanie zaspokojenie potrzeb finansowych specjalnie tej dzielnicy. Kapitał akcyjny tej instytucji — według «Gazety bankowej» — ma wynosić 200 milionów marek niemieckich, zaś udział banków polskich jest proponowany do wysokości 200 milionów marek polskich. Celem zaangażowania w tem przedsiębiorstwo kapitału francuskiego, poczynione są u rządu polskiego, jak i francuskiego odpowiednie kroki.

Te zespoły bankowe umożliwiają przedewszystkiem ujednolicenie zasad, któreimi członkowie mają się kierować, jakoteż nadzoru nad rozwojem zawodu bankierskiego.

Jednak wobec ostatnich wypadków z bankiem Kupieckim i sejmowych interpelacji, społeczeństwo polskie, tak samo jak i rząd, musi wymagać, by nie tylko interes bankierski, ale przedewszystkiem dobro całego kraju instytucje te miały na celu. Rozumiemy dobrze, iż kapitał nie zna sentymentów, iż wymaga przedewszystkiem rentowności ale to nie usprawiedliwia czynienia transakcji na szkodę państwa, które to



Portão wykołota się lokomotywa; ponieważ zdołano ją zaraz powstrzymać, wagony pozostały na szynach i po kilku godzinach, pociąg puścił się w dalszą drogę.

W União da Victoria, uciekli otworzywszy sobie wytrychem drzwi, więźniów Casagrande. João Casagrande został pochwycony w Rio Negro.

W Palmyrze dokonano w ostatnich czasach kilku włamań złodziejskich. Policjant tajny pochwycił w tych dniach znanego sobie opryska, który prawdopodobnie i w napadach palmyryjskich brał udział.

Do końca tego miesiąca ma być w kamerze municypalnej w Kurytybie zapłacony podatek od Commercio, Officinas, Publicidade i Limpesa Particular.

Agencję »Loydu Brazylijskiego« na Kurytybę objęła firma M. Loureiro & Cia, ulica 15 de Novembro i służy informacjami co do przyjazdu i odjazdu okrętów.

Z okazji narodowego święta Brazylii (21-go kwietnia) prezydent Stanu Dr. Caetano M'inhoz da Rocha, darował resztę kary więźniowi Eliasowi Demczuk.

W Argentynie zabroniono transportu maty w skórach bydłych, co dotychczas było praktykowane. Prasa rioska krytykuje to rozporządzenie bardzo ostro, bo wskutek tego możliwa rzecza, że przemysł skórną się zmniejszy a także pozabawia się fabrykantów maty, tak doskonałego środka służącego do pakowania.

W São Pedro przy Bocayuva na samej drodze zamordowano 56-letniego Serafina da Costa. Na drugi dzień dopiero znaleziono ciało. Sprawca jeszcze policji nie znany.

Na rogu ulicy Aquidabam i Voluntarios da Patria w Kurytybie buduje się wielki gmach na szkołę normalną. W tych dniach położono kamień węgielny. Budynek ten będzie 44 metry długo i 37 metry szeroki. Ma kosztować około pół miliona milrejsów, a będzie mógł pomieścić 1,200 uczniów.

W Paranagua, marynarze strajkujący napadli na swoich kolegów z okrętu »Iris«, którzy strajkować nie mieli ochoty. W strzelaninie jeden został zraniony. Agent »Loydu Brazylijskiego« wezwał policję, aby czuwała nad mającymi ochotę pracować.

Niejaki Diamantino Marques wziął sobie pieniądze we walizce, którą mu w drodze jakoś zamieniono na drugą. Gdy się spostrzegł zobaczył także, że było w niej bardzo wiele pieniędzy, ale niestety fałszywych. Policja rozpatruje sprawę bliżej.

Zaraz na bytło grasuje w São Paulo i przekrada się do naszego Stanu. Rząd argentyński chce wysłać komisję specjalistów, by razem ze swoimi brazylijskimi kolegami badali tę bydlęcą zarazę.

Bank francuski dla Brazylii w Rio de Janeiro został zamknięty.

Funkcjonariusz banku Francusko-Włoskiego w Kurytybie Demostenes Wanderley przez fałszywo awiza podjął sumę 17 kontów. Gdy zaś wykryto jego szlachetny zamiar skradzenia jeszcze 48 kontów ułtnił się.

Zawiadomiona o tym fakcie policja, szuka go.

Koło Guajuviry znaleziono dobrane w rozkładzie będące ciało. Policja doszła do przekonania, że jest to ciało Albina Hey, który nie podawczy przyczyny, powiesił się.

W ostatnich czasach, jak wieść gazeciarska niesie było kilka procesów przeciw nieobrzezanego języka redaktorom. Oby się to nie przytrafiło naszym kolegom zbyt nieogłędnie nieraz atakującym osoby Bogu ducha winne.

### Telegramy.

**POLSKA.** — Paryż 22. Przybył do Paryża specjalnie wysłany przez Polskę p. Bernard Diamand w celach porozumienia się z Francją co do eksploatacji i konsumpcji oleju skalnego.

— Bruksella 22. Odyła się ceremonia inauguracyjna konferencji zwołanej w celu załagowania nieporozumienia między Polską a Litwą z powodu kwestji Wilna.

**FRANCJA.** Paryż 26-go. Postanowiono, aby najwyższa Rada Wojenna zgromadziła się w pałacu elizejskim pod przewodnictwem Milleranda. W Londynie oświadczył Loyd George, że w razie nowych niezadawalających propozycji ze strony Niemiec, Anglja poprze Francję w zajęciu kopalni węglowych we Westfalji.

**WŁOCHY.** Rzym 22. Przyszło do nowego starcia między komunistami a faszystami około miasta Cotanuowa. Strzelanina trwała dość długo. Zginęło 6 komunistów i trzech faszystów.

— Rzym 25-go. Krąży pogłoski, jakoby d'Annunzio zamierzał ogłosić republikę a siebie wysunąć na pierwszego prezydenta.

**CZECHO-SŁOWACJA.** Londyn 22. — Z Pragi donoszą, że obiega pogłoska jakoby Masaryk zgłosił dymisję a na jego miejsce miał zostać Benesz.

**NIEMCY.** Przedstawiciele firm teuto-brazylijskich w Rio de Janeiro, Buenos-Aires, Montevideo i Valparaiso utworzyły w Hamburgu sekretariat w celu rozwinięcia handlu niemiecko-brazylijskiego.

**AUSTRIA.** W plebiscycie w Tyrolu 80 tysięcy głosów padło za Niemcami a 1,200 przeciw.

Z **ARMENII** Amerykańska komisja ratunkowa dla Wschodu otrzymała wiadomość od pierwszego ministra Armenji, że bolszewicy już poraz piąty zajmują ten kraj.

**PERU.** W Lima stołecznym mieście Peru, zawalił się gmach pocztowy i wiele osób znalazło śmierć w gruzach.

Olga Isaczenko z domu Chawrenko, zam. w Wilnie, na Zwleżyciu, ul. Jasna 42, mieszczk. 6, poszukuje Jakóba, Karola, Łucji i Matyldy Esalnik, dzieci Jakuba i Elzbiety Esalnik. — Poszukiwani wyjechali w roku 1910 z gub. Witebskiej do Brazylii i przebywali w Rio de Janeiro, Santos i São Paulo. Ktokolwiek by wiedział o poszukiwanych lub oni sami, zechce podać dokładny adres Oddziałowi Konsularnemu przy Poselstwie Polskiem w Rio de Janeiro.

Władysław Sosnowski zamieszkały w Westfield, Mass, 72 Meadow str. w Północnej Ameryce, poszukuje Ludwika Kuczyńskiego, który z żoną Józefą i dziećmi Wiktorją, Aleksandrą i Anną przed kilku laty wyemigrował do Brazylii Ktokolwiek by wiedział o poszukiwanym, lub on sam, zechce podać dokładny adres Oddziałowi Konsularnemu przy Poselstwie Polskiem w Rio de Janeiro.

### ZWIĄZEK POLSKI W KURYTYBIE.

Niniejszem zawiadamiam członków Związku, że **ZEBRANIE MIESIĘCZNE** tegoz odbędzie się w niedzielę dnia 1-go maja o godzinie 2-giej po południu. Sekretarz: Jan Grabski.

**POTRZEBA LUDZI DO RABANIA DRZEWA** opałowego dla kolei jak również do robienia progów (dormentes). Zgłaszać się do p. Piotra Nowackiego do Nowej Galicji. 6

**DR. VIEIRA DE ALENCAR** Adwokat.  
BIURO: Rua 15 de Novembro Nr. 37. Tel: fon: Nr. 232.  
REZYDENCJA: Rua Iguassu Nr. 105. Telefon: Nr. 415. — Curitiba. 7 — 52

**SKLEP LUIZ ROSE**  
PRZY ULICY JOSE BONIFACIO N. 8.  
OTRZYMAŁ WIELKĄ ILOŚĆ Sztucznego Navvozu  
KORZYSTAJCIE Z TEJ OKAZJI JAKNAJPRZEDZEJ!

## BANK POLSKI W PARAGUAY

**Kapitał zakładowy --- Rs. 1.000:000\$000**  
10.000 AKCJI PO 100\$000 KAŻDA.

Celem Banku jest skupienie interesów kupców, przemysłowców i rolników we własnej finansowej instytucji, aby tym sposobem dać możność podniesienia i rozwoju gospodarczego polskiej kolonii.

Kupiec, przemysłowiec i rolnik znajdujący we własnym Banku, na dogodnych i korzystnych warunkach, pożyczkę, lokatę kapitałową i oszczędności, opiekę swych interesów, słowem pomoc jakiej dotychczas byli pozbawieni.

**WSZYSTCI, KTÓRZY DBAJĄ O SWÓJ WŁASNY INTERES, KTÓRYM DOBRO KOLONJI POLSKIEJ LEŻY NA SERCU, POWINNI WZIĄĆ UDZIAŁ W ORGANIZACJI BANKU POLSKIEGO.**

### NIECHAJ NIKOGO NIE BRAKNIE NA LIŚCIE AKCJONARIUSZÓW BANKU!

Należność za akcje wpłaca się w następujących terminach:  
1) 25 proc. wartości nabytych akcji przy zapisie.  
2) 25 proc. za 6 miesięcy.  
3) 50 proc na żądanie Dyrekcji Banku w dwóch ratach w terminie 3 miesięcy.

Do chwili otwarcia Banku akcjonariusze otrzymują od złożonych pieniędzy procent nie mniej niż 3 od sta. Pieniądże należy przesyłać pod adresem Konsulatu lub Izby Handlowo-Przemysłowej: Associação do Commercio e Industrias Polaco-Brazileira, Curitiba, Treze de Maio N. 63.

Prezes Izby: *Tadeusz Dworakiewicz*  
Sa Sekretarza Skarbnik: *Józef Knapowicz*.

## Casa Estrella

DE **Paulo Karam**

przy ul. Jose Bonifacio 9  
(DAWNEJ RUA FECHADA)

POSIADA MATERJAŁY GŁÓWNIENI NADAJĄCE SIĘ NA PORĘ ZIMOWĄ.

**Po cenach bardzo niskich!**

SUKNA w kawałkach różnych kolorów metr 7\$000  
SUKNA wszelkiego gatunku metr począwszy od 8\$000 w górę  
»ALGODÃO« alvejado marka JOTA 79 sztuka po 15\$500  
PERKAL »Ave Maria« sztuka po 24\$500

### Tylko w CASA ESTRELLA

**Przyjdźcie a przekonacie się!**

## CENY TARGOWE w Kurytybie dnia 28 kwietnia 1921 roku.

NAZWA PRODUKTU	CENA ZA	MILREJSY
Zyto	wiek 60 kg.	14\$000
Pszonica argentyńska tutejsza	» 60 kg.	32\$000
Owies	» 15 kg.	4\$500
Jęczmień	» 60 kg.	12\$000
Ryż biały	» 60 kg.	4\$5
Ryż czerwony	» 60 kg.	3\$5
Kukurydza nowa	» 60 kg.	12\$000
Kasza tatarska	» 60 kg.	30\$000
Piszon	» 60 kg.	13\$000
Fasola	» 60 kg.	8\$000
Groch	» 60 kg.	1\$5
Ziemiaki angielskie nowa	» 50 kg.	4\$000
Cebula	» 15 kg.	5\$000
Mąka pszenna subtelna	» 44 kg.	43\$000
» » »	» 44 kg.	45\$000
» maślankowa	» 40 kg.	14\$000
» żytnia	» 15 kg.	14\$000
Otręby	» 20 kg.	5\$000
Cukier mascavinho Rio Grande	1 kg.	4\$000
» biały rafinowany	1 kg.	14\$000
» biały zielony	1 kg.	1\$000
Sól	1 kg.	1\$000
Masło	1 kg.	2\$000
Jaja	1 tuzin	15\$000
Kura	1 sztuka	1\$400
Skonina	1 kg.	2\$000
Smalec	1 kg.	2\$200
Mięso wędzone	1 kg.	1\$200
» wieprzowe	1 kg.	1\$200
Chleb	1 kg.	8\$000
Kawa	1 kg.	2\$000
Herbaty	1 kg.	4\$000
Miód	1 kg.	8\$000
Kaszas	100 litrow	70\$000
Wino nacional	1 O	9\$000

Ceny powyższe płacą kupcy w Kurytybie, nabywcy, względnie wendziści pobierają zwykle wyższe.

# Banque Française et Italienne Pour l'Amérique du Sud

## BANK FRANCUSKO - WŁOSKI KURYTYBA.

ZALOŻONY W PARANIE W ROKU 1910.

Kapitał zakładowy 50:000,000 Fr.  
Kapitał rezerwowy 31:000,000 Fr.

### Centrum — Paryż.

Filje: W KURYTYBIE, BUENOS-AIRES, SÃO PAULO, RIO DE JANEIRO, PERNAMBUCO, SANTOS; PORTO ALEGRE, ARARAQUARA, BARRETOS, BOTUCATU, CAXIAS, ESPIRITO SANTO DE PINHAL, JAHU, MOCÓCA, PONTA GROSSA, RIBEIRÃO PRETO, SÃO CARLOS, SÃO JOSÉ DO RIO PARDO, PARANAGUA.

Adres telegraficzny do Banku w Paryżu lub którejkolwiek filji w Brazylii S U D A M E R I S .

W Buenos-Aires — FRANCITAL.

Bank ten przyjmuje pieniądze w depozyt:

- Na rachunek bieżący zwykły procent 2 %
- o/ corrente limitada do 10:000\$000
- z prawem wymowniania co dzień sum nie przechodzących 1.000\$000 na 1/4 proc.
- Z wymownieniem na 6 miesięcy przed wyjściem jakiegokolwiek sumy na 5 proc.
- Z wymownieniem na rok 6 proc.

Podjekuje się załatwiać wszelkie sprawy bankowe oraz przesyłki pieniędzy do każdej miejscowości w Brazylii lub zagranicę.

ADRES FILJI BANCU FRANCUSKIEGO W KURYTYBIE:

Ulica 1 de Março róg Marechal Deodoro.

Caixa Postal 0 — Telephone 190

# REUMATOL

LECZY BÓLE REUMATYCZNE — DZIELNY ŚRODEK PRZECIWO GOŚCOWI, NERWOBÓLOM, ORAZ WSZELKIM INNYM CHOROZOM MIĘŚNIOWYM.

Cena flakonu 1\$500.

# APTEKA POLSKA

Ul. 15 de Novembro N. 5 — KURYTYBA

## KOLONIŚCI!

SPRZEDAŻ ZIEMI, KOLONIA „BOM SUCESSO“!

W ruchliwej okolicy okręgu Itayopolisu, w zakończeniu linii Moema, w tworzącej się nowej kolonii „BOM SUCESSO“ na wyżynie Sta. Catharina sprzedaje się loty po 20 alkerów (50 hektarów) bardzo tanio, na dogodnych warunkach.

Jest to nowoziem. składa się z pierwszej klasy ziemi do uprawy i z herwałów. Kolonia „BOM SUCESSO“ posiada kołowe drogi do stacji kolejowych Mafra i São Bento. Produkta rolne mają dogodny zbył. — Sprzedaż przeprowadza i informacji udziela:

Germano Oertel --- MIERNICZY.

ITAYOPOLIS, STACJA MAFRA, SANTA CATHARINA.

14 — 20

## CASA SCHMIDT — Coritiba

Praca Tiradentes N. 3 --- Praca Municipal Nr. 20, 22 i 24.  
Adres telegrafu: LEUGIM --- Skrzynka Poczтовая N. 3 ---  
Telefon N. 114.

DOM PIERWSZORZĘDNY Z WIELKIM WYBOREM:

Porcelany, proszku kamiennego, żelaza i szkła. Towarów żelaznych i narzędzi, szkła do okien, blachy dachowej, sprzętów stołowych, nożów, maszyn do szycia, maszyn domowych, naczyń kuchennych, broni, amunicji, drutu kolczastego, farb, oleju i pokostu, oleju do maszyn i samochodów, cementu pierwszej jakości, pajków, lamp elektrycznych, ekonomicznych i materiałów dla instalacji elektrycznej.

11 --- 52

# Dr. MIROSLAW SZELIGOWSKI

BYEY ASYSTENT KLINIK EUROPEJSKICH.

## LEKARZ I OPERATOR.

KURYTYBA — RUA S. FRANCISCO N. 52.

Leczy podług najnowszych sposobów.

Wykonuje wszelkie operacje chirurgiczne.

Chorych zamiejscowych przyjmuje na leczenie i pobyt w klinice. Dokonuje badań i leczy promieniami Roentgena. Posiada własne laboratorium do badań chemicznych i mikroskopowych oraz do badań krwi na choroby ukryte.

ZAMIEJSCOWYM UDZIELA INFORMACJI LISTOWNIE.

## „A Compradora” Bacność!

Chcecie kupić lub sprzedać jakikolwiek przedmiot, nowy lub używany po cenie najdogodniejszej? POSZUKUJcie

## „A Compradora”

RUA 15 DE NOVEMBRO N 7 — TELEFON N 508.

Mamy wielki wybór mebli, nowych i używanych, łubrań, maszyn do szycia, naczyń kuchennych, książek, wiele innych sprzętów, które sprzedajemy po cenach najniższych.

Zwiedźcie nasz sklep, a znapatrzycie się bardzo tanio w wiele przedmiotów których potrzebujecie.

KURITYBA — PARANA.

## Największy Polski Dom Handlowy w Kurytybie

# BAZAR UNIÃO

IGNACEGO KASPROWICZA

AVENIDA LUIZ XAVIER N. 28 — RÓG PRAÇA OZORIO.

Posiada zawsze na składzie wielki wybór materiałów welnianych i białawnych na suknie damskie i ubranie męskie.

Piękny wybór materiałów białych na suknie ślubne jakoteż welony i wiązki. Olbrzymie zapasy koszul, kołnierzyków krawatek, szkarpetek, pończoch, kapeluszy, parasoli i t. d. PO CENACH PRZYSTĘPNYCH.

11 --- 52

# AO LOUVRE

NAJWIĘKSZY I NAJWIĘCEJ UCZĘSZCZANY MAGAZYN  
MÓD I GALANTERJI W POŁUDNIOWEJ BRAZYLJI.



Specjalnością na szego magazynu są  
UBRANIA ŚLUBNE.

Wybór wielki w towarach a ceny najniższe.

Mamy na składzie wielki wybór przedmiotów mody i do codziennego użytku służących jako zefiry, szewioly, bryns, płótna i t. p.

SPRZEDAJE SIE TYLKO ZA GOTÓWKĘ 4 Proc. W ZNACZKACH OSZCZĘDNOŚCIOWYCH.

BRAUN & S-ka

Kurytyba — Ulica 15 de Novembro N 43, 45.

# SŁOMA.

Kupuje się słomę żytnią i pszeniczną we fabryce słomianiczej BALLÃO, IRMÃO & Cia. S. c. cja PORTÃO.

Fabryka „CAFE BRAZIL”.

MARCIN SZYNDA & S-ka.

SKLEP ARTYKUŁÓW SPOŻYWCZYCH.

Kupujemy i sprzedajemy wszystkie produkty krajowe. Wielki skład cukru, kawy, soli, wódki, nafty i t. d.

Sprzedajemy hurtownia i na rozdrób.

KURITYBA — PLAC TIRADENTES 19 — TELEFON 23

Filja: Kolonia Thomas Coelho.

Jeżeli kto chce tanio, dobrze i prędko dać wykonać bilety wizytowe, książki rachunkowe, listy i t. p. lub pieczęcie kanczykowe, albo kupić książki do nabożeństwa, krzyżyki oraz inne dewocjonalia niech się zwróci do składu

# Cezara Schulza

W KURYTYBIE (Parana), ULICA BARÃO DO SERRO AZUL N. 12 i 14.

# POLSKA STOLARNIA

MICHAŁA BIERNACKIEGO

NA BATELU --- (Trzy samym końcu linii tramwajowej).

Przyjmuje wszelkie roboty wchodzące w zakres stolarstwa — z wyjątkiem ciesielskich.

ROBOTA SZYBKA, DOKŁADNA I GWARANTOWANA.

CENY PRZYSTĘPNE!



